



Bibliographische Daten

Titel: Georg Alt: Übersetzung des Liber chronicarum von Hartmann
Schedel – Nürnberg, STN, Cent. II, 99
Signatur: Cent. II, 99

Die Nutzung der Digitalisate von gemeinfreien Werken aus den Sammlungen der Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg ist gemäß den Bedingungen der [Creative-Commons-Lizenz Public Domain Mark 1.0](#) uneingeschränkt und kostenfrei erlaubt.

Im Sinne guter wissenschaftlicher Praxis wird gebeten, bei der Verwendung von durch die Stadtbibliothek im Bildungscampus überlassenen Digitalisaten stets die Quellenangabe in folgender Form zu verwenden: Stadtbibliothek im Bildungscampus Nürnberg, [Bestandssignatur + Blatt/Seite]

Im Interesse einer laufenden Dokumentation und der Information für Benutzerinnen und Benutzer erbittet die Stadtbibliothek die Überlassung von Belegexemplaren oder Sonderdrucken von Veröffentlichungen, die aus der Benutzung von Handschriften und anderen Medien in den historischen Sammlungen der Stadtbibliothek hervorgegangen sind. Sollte eine Abgabe nicht möglich sein, wird um Mitteilung der bibliographischen Daten der Publikation gebeten.

Bei den Littauern gefelt vil wachse vnd hönigs. das die walden pome pynen in den walden aufziehen. der geprauch des weins ist bey jnen seltsam vnd fast schwarz brot. so haben sie von dem ~~weine~~ milch: Das gezing ditz volkes ist vndisch. dann ditz ist gar ein weite zung vnd in vil stück getalt. namlich etlich aus den vndischen hengen der könnischen kirchen. als die dalmatier Croater. Crimer. vnd poln: Etlich der kirchliche weung. als die bulgari. Kriessen vnd vil aus den Littauern: Etlich haben fundere ketzerer erdacht. als die Behem. Merheer. vnd Kossen. vnder denen der maist teil der manichey isten absynnheit nachhengt: Etlich sind nochmals mit handrische plintpit verfinstert. als vil aus den Littauern. aus denen ein grosse anzahl zu dem Cristlichen glauben bekert worden ist: als voladiskand in dizen volck das polnisch künigreich anname: dann etlich aus den Littauern haben geyen auß vor die schlange umgebettet. vñ vnder geystlicher het ein schlange in eine vinkel ~~der~~ die speiset. Etlich ereten das ferioz für spüh. Etlich die sumer vnd ainen ober grossen cyneclamae. Etlich den wald: Von dizen weungen vnd abeglauben allen sind sie zu Cristo bekert worden durch ainen von Bray pinetig seonung genant. der zu den zeiten des versprengs vnd anfangs der huffischen ketzerer aus Behem gen poln stunde vnd dem polnischen künig voladiskand. Befehlhorief an den Littauischen fürsten ~~Witoldum~~ Witoldum empfienge in die Littaw zohp vnd die vor beveröten weung vnter dem volck aufseröttet

Von Keißenland

Die Keißen stoffen an die Littauer ein grobs vngestrichts volck. alda ist die grobs stat Noyette. dahin die teuffischen künstler mit grosser arbeit raffen. alda die grobs habe vil silbers vnd kostliche rauhe ware kaufende vnd verkauffende. das silber gevegen vnd mit geprengt geprauchende. alda mitten auf dem marcket ist ein viergeckter stin. welcher auf den selben stein mag vnd mit gerab geuorffen vnter der zelangt die herfchung der stat.

Von Eylant

Eylant dar nach die letzte gegent vnd prouinz der Cristen stofft gen mitternacht an die Keißen: Die Larter lauffen oft in dize gegent die teuffischen. prüder haben ditz land mit dem ferwert gesucht vnd zu Cristenlaipen glauben geyzwungen. dann es was dauor hynisch vnd eret die abgötterey. an dize gegent rüet von midergung das baltheist Meer. das etlich das alt vndelmeer gehissen haben. die vual vor die mitternachts gegent als vnter den kretzen vnd vualten nochmals mit bekant was. der Criste lich glaubt ist dizen teil der erden vnserm geschlecht eröffnet. vnd die grobsheit des der geuorne volckes hyngekommen. vnd so leben zu sitlicherm vosen gebracht:

Von dem volck Massagete genant

Zwischen Eylant vnd preussen ist ein klains land vullicht ainer tagrais prait aber fast lönig von den preussen gen Eylant. dar in wonet ein volck Massagete genant. das ist weder spind miltz noch rechtlich glaubig vnd doch den polnischen gewalt vnterworfen. vnd von ihnen verströcket sich das polnisch künigreich bis an das Meer:

Von preussen

Signe